



DOMSTOL- ADMINISTRASJONEN

NORGES DOMSTOLER

Databehandleravtale

i henhold til art. 28 nummer 3, i Europaparlamentets og Rådets forordning 2016/679 (personvernforordningen) med henblikk på Databehandlerens behandling av personopplysninger

mellom

Domstoladministrasjonen
Org.nr. 984 195 796
Dronningensgate 2
7011 Trondheim
Norge

heretter «den Behandlingsansvarlige»

og

[NAVN]
Org.nr. [ORGANISASJONSNUMMER]
[ADRESSE]
[POSTNUMMER OG BY]
[LAND]

heretter «Databehandleren»

som hver for seg er en «part» og sammen utgjør «partene»

HAR AVTALT følgende standardavtalevilkår (Avtalen) med henblikk på å overholde personvernregelverket og sikre beskyttelse av fysiske personers grunnleggende rettigheter og friheter.

Innhold

1. Innledning	3
2. Definisjoner.....	4
3. Den Behandlingsansvarliges rettigheter og plikter	4
4. Databehandleren handler etter instruks	5
5. Konfidensialitet	5
6. Sikkerhet ved behandlingen	5
7. Bruk av underleverandør	6
8. Overføring til tredjeland eller internasjonale organisasjoner	7
9. Bistand til den Behandlingsansvarlige	8
10. Underretning om brudd på personopplysningssikkerheten	9
11. Sletting og returnering av opplysninger	10
12. Revisjon, herunder inspeksjon	10
13. Kompensasjon og erstatning	10
14. Kontaktpersoner hos den Behandlingsansvarlige og Databehandleren.....	11
15. Ikrafttredelse, opphør og forrang	11
16. Underskrift	12
Vedlegg A Opplysninger om behandlingen	13
Vedlegg B Underleverandører	14
Vedlegg C Instruks for behandling av personopplysninger	15

1. Innledning

1. Denne Avtalen fastsetter den Behandlingsansvarlige og Databehandlerens rettigheter og plikter når Databehandleren utfører behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige.
2. Denne Avtalen er utformet for å sikre partenes etterlevelse av art. 28 nummer 3 i personvernforordningen.
3. I forbindelse med levering av [TJENESTE] behandler Databehandleren personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige i overensstemmelse med denne Avtalen.
4. Avtalen har forrang i forhold til eventuelle tilsvarende bestemmelser i andre avtaler mellom partene.
5. Det er tre vedlegg til Avtalen, og vedleggene utgjør en integrert del av Avtalen.
6. Vedlegg A inneholder nærmere opplysninger om behandlingen av personopplysninger, herunder om behandlingens formål og art, typen av personopplysninger, kategoriene av registrerte og behandlingens varighet.
7. Vedlegg B inneholder den Behandlingsansvarliges betingelser for Databehandlerens bruk av underleverandører og en liste over underleverandører som den Behandlingsansvarlige har godkjent.
8. Vedlegg C inneholder den Behandlingsansvarliges instruks når det gjelder Databehandlerens behandling av personopplysninger, en beskrivelse av de sikkerhetstiltakene som Databehandleren som minimum skal gjennomføre, og hvordan revisjoner av Databehandleren og eventuelle underleverandører skal utføres.
9. Avtalen med tilhørende vedlegg skal oppbevares skriftlig, herunder elektronisk, av begge parter.
10. Denne Avtalen fritar ikke Databehandleren fra plikter som Databehandleren er pålagt etter personvernregelverket.

2. Definisjoner

1. «*Personopplysningsloven*»: Lov av 15. juni 2018 nr. 38 om behandling av personopplysninger
2. «*Personvernforordningen*»: Europaparlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 av 27. april 2016 om vern av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger samt om oppheving av direktiv 95/46/EF.
3. «*Personvernregelverket*»: Lov av 15. juni 2018 nr. 38 om behandling av personopplysninger, og Europaparlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 av 27. april 2016 om vern av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger samt om oppheving av direktiv 95/46/EF.
4. «*personopplysninger*»: enhver opplysning om en identifisert eller identifiserbar fysisk person («den registrerte»); en identifiserbar fysisk person er en person som direkte eller indirekte kan identifiseres, særlig ved hjelp av en identifikator, f.eks. et navn, et identifikasjonsnummer, lokaliseringsopplysninger, en nettidentifikator eller ett eller flere elementer som er spesifikke for nevnte fysiske persons fysiske, fysiologiske, genetiske, psykiske, økonomiske, kulturelle eller sosiale identitet,
5. «*behandling*»: enhver operasjon eller rekke av operasjoner som gjøres med personopplysninger, enten automatisert eller ikke, f.eks. innsamling, registrering, organisering, strukturering, lagring, tilpasning eller endring, gjenfinning, konsultering, bruk, utlevering ved overføring, spredning eller alle andre former for tilgjengeliggjøring, sammenstilling eller samkjøring, begrensning, sletting eller tilintetgjøring,
6. «*pseudonymisering*»: behandling av personopplysninger på en slik måte at personopplysningene ikke lenger kan knyttes til en bestemt registrert uten bruk av tilleggsopplysninger, forutsatt at nevnte tilleggsopplysninger lagres atskilt og omfattes av tekniske og organisatoriske tiltak som sikrer at personopplysningene ikke kan knyttes til en identifisert eller identifiserbar fysisk person.
7. «*Behandlingsansvarlig*»: er definert i innledningen / fortalen til denne avtalen..
8. «*Databehandler*»: er definert i innledningen / fortalen til denne avtalen.
9. «*Underleverandør*»: en fysisk eller juridisk person, offentlig myndighet, institusjon eller ethvert annet organ som behandler personopplysninger på vegne av Databehandler ved oppfyllelse av Avtalen med behandlingsansvarlig.
10. «*Underdatabehandleravtale*»: Avtale mellom Databehandler og Underleverandør som skal sikre at personopplysningene fra Databehandler, tilhørende Behandlingsansvarlig, blir behandlet i samsvar med regelverket og setter en klar ramme for hvordan Underleverandør kan behandle opplysningene.
11. «*brudd på personopplysningssikkerheten*»: et brudd på sikkerheten som fører til utilsiktet eller ulovlig tilintetgjøring, tap, endring, ulovlig spredning av eller tilgang til personopplysninger som er overført, lagret eller på annen måte behandlet.
12. «*internasjonal organisasjon*»: en organisasjon og dens underordnede organer som er underlagt folkeretten, eller ethvert annet organ opprettet ved eller på grunnlag av en avtale mellom to eller flere stater.

3. Den Behandlingsansvarliges rettigheter og plikter

1. Den Behandlingsansvarlige er ansvarlig for å sikre at behandlingen av personopplysninger skjer i overensstemmelse med personvernregelverket og denne

Avtalen.

2. Den Behandlingsansvarlige har rett og plikt til å bestemme formålet med behandlingen av personopplysninger og hvilke midler som skal benyttes.
3. Den Behandlingsansvarlige er ansvarlig for, blant annet, å sikre at det foreligger et behandlingsgrunnlag for behandlingen av personopplysninger som Databehandleren instrueres om å gjøre.

4. Databehandleren handler etter instrukser

1. Databehandleren skal bare behandle personopplysninger etter dokumenterte instrukser fra den Behandlingsansvarlige. Disse instruksene skal være spesifisert i vedlegg A og C. Etterfølgende instrukser kan også gis av den Behandlingsansvarlige mens det skjer behandling av personopplysninger, men instruksene skal alltid være dokumenterte og oppbevares skriftlig, herunder elektronisk, sammen med denne Avtalen.
2. Databehandleren skal omgående underrette den Behandlingsansvarlige dersom en instruks fra den Behandlingsansvarlige, etter Databehandlerens mening er i strid med gjeldende personvernregelverk.
3. Dersom Databehandler behandler personopplysninger i strid med instruks som spesifisert i vedlegg A og C, eller i strid med senere gitte instrukser, rutiner eller pålegg fra Behandlingsansvarlig, skal Databehandler anses for å være Behandlingsansvarlig med hensyn til nevnte behandling.

5. Konfidensialitet

1. Databehandleren kan bare gi tilgang til personopplysninger som behandles på den Behandlingsansvarliges vegne til personer underlagt Databehandlerens instruksjonsmyndighet som har forpliktet seg til konfidensialitet eller er underlagt en passende lovbestemt taushetsplikt, og bare i det nødvendige omfang. Listen av personer som har fått tilgang skal gjennomgås og kontrolleres i henhold til tidsintervall spesifisert i **vedlegg C**. På bakgrunn av en slik gjennomgang kan tilgangen til personopplysninger stenges, dersom den ikke lenger er nødvendig, og personopplysningene skal deretter ikke lenger være tilgjengelig for disse personene.
2. Databehandleren skal etter anmodning fra den Behandlingsansvarlige kunne påvise at de aktuelle personene underlagt Databehandlerens instruksjonsmyndighet er underlagt ovennevnte taushetsplikt.

6. Sikkerhet ved behandlingen

1. Personvernforordningens art. 32 fastslår at, idet det tas hensyn til den tekniske utviklingen, gjennomføringskostnadene og behandlingens art, omfang, formål og sammenhengen den utføres i, samt risikoene av varierende sannsynlighets- og alvorlighetsgrad for fysiske personers rettigheter og friheter, skal den Behandlingsansvarlige og Databehandleren gjennomføre egnede tekniske og organisatoriske tiltak for å oppnå et sikkerhetsnivå som er egnet med hensyn til risikoen.

Den Behandlingsansvarlige skal vurdere risikoene for fysiske personers rettigheter og friheter som behandlingen utgjør og gjennomføre tiltak for å imøtegå disse risikoene. Avhengig av relevans kan tiltakene omfatte, eller bidra til økt:

- a. pseudonymisering og kryptering av personopplysninger
 - b. evne til å sikre vedvarende konfidensialitet, integritet, tilgjengelighet og robusthet i behandlingssystemene og -tjenestene
 - c. evne til å gjenopprette tilgjengeligheten og tilgangen til personopplysninger i rett tid dersom det oppstår en fysisk eller teknisk hendelse
 - d. en prosess for regelmessig testing, analysering og vurdering av hvor effektive behandlingens tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak er.
2. Ifølge personvernforordningens art. 32 skal Databehandleren – uavhengig av den Behandlingsansvarlige – også vurdere risikoene for fysiske personers rettigheter og friheter som behandlingen utgjør, og gjennomføre tiltak for å imøtegå risikoene. Med henblikk på denne vurderingen skal den Behandlingsansvarlige stille den nødvendige informasjonen til rådighet for Databehandleren som gjør vedkommende i stand til å identifisere og vurdere slike risikoer.
 3. Databehandleren skal også bistå den Behandlingsansvarlige med å overholde den Behandlingsansvarliges plikter etter personvernforordningens art. 32, ved blant annet å stille til den Behandlingsansvarliges rådighet nødvendig informasjon om de tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltakene som Databehandleren allerede har gjennomført i henhold til personvernforordningens art. 32, samt all annen informasjon som er nødvendig for at den Behandlingsansvarlige skal kunne overholde sine plikter etter personvernforordningens art. 32.

Hvis imøtegåelse av de identifiserte risikoene – etter den Behandlingsansvarliges vurdering – krever at det gjennomføres ytterligere tiltak utover det Databehandleren allerede har gjennomført, skal den Behandlingsansvarlige angi disse tiltakene i vedlegg C.

7. Bruk av underleverandør

1. Databehandleren skal oppfylle betingelsene som er fastsatt i personvernforordningens art. 28 nr. 2 og 4 ved bruk av en annen Databehandler (en Underleverandør).
2. Databehandleren kan bare bruke underleverandører som den Behandlingsansvarlige på forhånd har godkjent skriftlig. Databehandleren skal be om slik godkjennelse minst 30 dager før den aktuelle underleverandøren engasjeres. Listen over underleverandører, som den Behandlingsansvarlige allerede har godkjent, fremgår av vedlegg B. Eventuelle godkjente endringer eller tilføyelser skal fremgå av en oppdatert totaloversikt over underleverandører, som legges ved denne Avtale som et vedlegg B1, B2, B3...- flg.
3. Når Databehandleren engasjerer en Underleverandør for å utføre spesifikke behandlingsaktiviteter på vegne av den Behandlingsansvarlige, skal Underleverandøren pålegges de samme forpliktelsene med hensyn til vern av

personopplysninger som er fastsatt i denne Avtalen. Tilsvarende forpliktelser må nedfelles i en avtale eller et annet rettslig dokument, der det særlig gis tilstrekkelige garantier for at det vil bli gjennomført tekniske og organisatoriske tiltak som sikrer at behandlingen oppfyller kravene i personvernregelverket.

Databehandleren er derfor ansvarlig for å kreve at Underleverandøren som minimum overholder Databehandlerens forpliktelser etter denne Avtalen og personvernregelverket.

4. En kopi av slik Underleverandøravtale og eventuelle etterfølgende endringer skal – ved den Behandlingsansvarliges anmodning – sendes til den Behandlingsansvarlige, som på denne måten har mulighet for å sørge for at Underleverandøren er pålagt de samme forpliktelsene med hensyn til vern av personopplysninger som er fastsatt i denne Avtalen. Kommersiell bestemmelser i Underleverandøravtalen som ikke påvirker behandling av personopplysninger på vegne av Behandlingsansvarlig, er ikke underlagt kravet om kopi til den Behandlingsansvarlige.
5. Databehandleren skal i avtale med Underleverandør innta bestemmelser om at den Behandlingsansvarlige kan tre inn i Databehandlerens rettigheter og gjøre dem gjeldende overfor Underleverandør dersom Databehandler går konkurs, hvilket for eksempel setter den Behandlingsansvarlige i stand til å instruere Underleverandøren om å slette eller tilbakeføre personopplysningene.
6. Dersom Databehandleren unnlater å forplikte Underleverandør i henhold til bestemmelser i denne Avtalen, er Databehandleren fullt ut ansvarlig overfor Behandlingsansvarlig for Underleverandørens manglende oppfyllelse.

8. Overføring til tredjeland eller internasjonale organisasjoner

1. Databehandleren kan kun overføre personopplysninger til land utenfor EØS-området (Tredjeland) eller internasjonale organisasjoner etter dokumentert instruks fra den Behandlingsansvarlige, og slik overføring skal alltid skje i overensstemmelse med personvernforordningens kapittel V, og hvis vilkårene i punkt 8.

Som overføring regnes blant annet (ikke avgrenset til) å:

- a) behandle personopplysningene i datasentre o.l. som er lokalisert i Tredjeland eller av personell som er lokalisert i Tredjeland (ved fjerntilgang);
 - b) overlate behandlingen av personopplysninger til Underdatabehandler i Tredjeland; eller
 - c) utlevere personopplysningene til en Behandlingsansvarlig i Tredjeland eller i en internasjonal organisasjon.
2. Overføring til Tredjeland eller internasjonale organisasjoner kan kun finne sted dersom det foreligger nødvendige garantier for et tilstrekkelig beskyttelsesnivå for personvern i henhold til de enhver tid gjeldende personvernregler. Med mindre annet er avtalt mellom Partene kan slik overførsel kun finne sted med grunnlag i:

- a) en av EU-kommisjonens beslutninger om tilstrekkelig beskyttelsesnivå i henhold til personvernforordningen artikkel 45; eller
 - b) en Databehandleravtale som inkorporerer standard personvernbestemmelser som angitt i personvernforordningen artikkel 46 (2) (c) eller (d) (EU Model clauses); eller
 - c) bindende virksomhetsregler (Binding Corporate Rules) i henhold til personvernforordningen artikkel 47.
3. Dersom Databehandler er underlagt lovverk som pålegger Databehandler overføring av personopplysninger til Tredjeland eller internasjonale organisasjoner, er Databehandler selv behandlingsansvarlig for overføringen, med mindre Behandlingsansvarlig har gitt instruks om overføringen. I alle tilfeller skal Databehandler ved slike hendelser underrette Behandlingsansvarlig så langt dette er tillatt ved lov.
4. Uten dokumentert instruks fra den Behandlingsansvarlige kan Databehandleren innenfor rammene av denne Avtalen således ikke:
- a. overføre personopplysninger til en behandlingsansvarlig eller databehandler i et tredjeland eller en internasjonal organisasjon
 - b. overlate behandling av personopplysninger til en underleverandør i et tredjeland
 - c. behandle personopplysningene i et tredjeland
5. Den Behandlingsansvarliges instruks når det gjelder overføring av personopplysninger til et tredjeland, herunder det eventuelle overføringsgrunnlaget i personvernforordningens kapittel V som overføringen er basert på, skal angis i vedlegg C.

9. Bistand til den Behandlingsansvarlige

1. Databehandleren skal, så langt det er mulig, bistå den Behandlingsansvarlige med å svare på anmodninger fra den registrerte omfattet i personvernforordningens kapittel III. Plikten kan gjelde ved oppfyllelse av
- a. opplysningsplikten ved innsamling av personopplysninger fra den registrerte
 - b. opplysningsplikten dersom personopplysninger ikke er blitt samlet inn fra den registrerte
 - c. den registrertes rett til innsyn
 - d. retten til retting
 - e. retten til sletting («retten til å bli glemt»)
 - f. retten til begrensning av behandling
 - g. underretningsplikten i forbindelse med retting eller sletting av personopplysninger eller begrensning av behandling
 - h. retten til dataportabilitet
 - i. retten til å protestere
 - j. retten til ikke å være gjenstand for en avgjørelse som utelukkende er basert på automatisk behandling, herunder profilering

2. I tillegg til Databehandlerens forpliktelse til å bistå den Behandlingsansvarlige i henhold til Avtalens punkt 6.3., bistår Databehandleren også, så langt det er mulig, den Behandlingsansvarlige med:
 - a. den Behandlingsansvarliges forpliktelse ved brudd på personopplysningssikkerheten til uten ugrunnet opphold, og senest 72 timer etter å ha fått kjennskap til det, melde bruddet på personopplysningssikkerheten til Datatilsynet, med mindre bruddet sannsynligvis ikke vil medføre en risiko for fysiske personers rettigheter og friheter
 - b. den Behandlingsansvarliges forpliktelse til uten ugrunnet opphold å underrette den registrerte om bruddet på personopplysningssikkerheten når det er sannsynlig at bruddet vil medføre en høy risiko for fysiske personers rettigheter og friheter
 - c. den Behandlingsansvarliges forpliktelse til før behandlingen å foreta en vurdering av hvilke konsekvenser den planlagte behandlingen vil ha for personopplysningsvernet (ved gjennomføring av DPIA)
 - d. den Behandlingsansvarliges forpliktelse til å rådføre seg med Datatilsynet før behandlingen dersom en vurdering av personvernkonsekvenser tilsier at behandlingen vil medføre en høy risiko med mindre den Behandlingsansvarlige treffer tiltak for å redusere risikoen.
3. Partene skal i vedlegg C oppgi de egnede tekniske og organisatoriske tiltakene som Databehandleren skal bistå den Behandlingsansvarlige med, samt omfanget og utstrekningen av den påkrevde bistanden. Dette gjelder for forpliktelsene som følger av Avtalens punkt 9.1. og 9.2.

10. Underretning om brudd på personopplysningssikkerheten

1. Ved brudd på personopplysningssikkerheten skal Databehandleren underrette den Behandlingsansvarlige om bruddet uten ugrunnet opphold etter å ha fått kjennskap til det. Varsel skal gis til både kontaktperson navngitt i punkt 14.2 og særskilt utnevnt person angitt i punkt 14.3.
2. Databehandlerens underretning til den Behandlingsansvarlige skal om mulig skje innen 24 timer etter at Databehandleren har fått kjennskap til bruddet på personopplysningssikkerheten, slik at den Behandlingsansvarlige kan overholde sin forpliktelse til å melde bruddet til Datatilsynet.
3. I overensstemmelse med punkt 9 nr. 2 bokstav a i denne Avtalen skal Databehandleren bistå den Behandlingsansvarlige med å melde bruddet til Datatilsynet. Det innebærer at Databehandleren skal bistå med å fremskaffe informasjon listet opp nedenfor, som ifølge personvernforordningens art. 33 nr. 3 skal fremgå av den Behandlingsansvarliges melding av bruddet til Datatilsynet:
 - a. arten av bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, når det er mulig, kategoriene av og omtrentlig antall registrerte som er berørt, og

kategoriene av og omtrentlig antall registreringer av personopplysninger som er berørt

- b. de sannsynlige konsekvenser av bruddet på personopplysningssikkerheten
 - c. de tiltak som den Behandlingsansvarlige har truffet eller foreslår å treffe for å håndtere bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, dersom det er relevant, tiltak for å redusere eventuelle skadevirkninger som følge av bruddet.
4. Partene skal i **vedlegg C** oppgi all informasjon som Databehandleren minimum skal fremskaffe når vedkommende bistår den Behandlingsansvarlige med å melde brudd på personopplysningssikkerheten til Datatilsynet.

11. Sletting og returnering av opplysninger

1. Ved opphør av denne Avtale skal Databehandleren levere tilbake alle personopplysningene og slette eksisterende kopier, med mindre Databehandler er underlagt lovbestemmelser som krever oppbevaring av personopplysningene. Databehandler vil i så fall anes som behandlingsansvarlig for behandling av personopplysninger etter Avtalens opphør.

12. Revisjon, herunder inspeksjon

1. Databehandleren skal stille til den Behandlingsansvarliges disposisjon all informasjon som er nødvendig for å påvise etterlevelse av forpliktelsene etter personvernforordningens art. 28 og denne Avtalen. Videre skal Databehandleren muliggjøre og bidra til revisjoner, herunder inspeksjoner, som utføres av den Behandlingsansvarlige eller en annen revisor som er bemyndiget av den Behandlingsansvarlige.
2. Prosedyrene for den Behandlingsansvarliges revisjoner, herunder inspeksjoner, av Databehandleren og Underleverandør er spesifisert i vedlegg C punkt C.7 og C.8.
3. Databehandleren forplikter seg til å gi tilsynsmyndighetene, som etter gjeldende lovgivning har tilgang til den Behandlingsansvarliges eller Databehandlerens lokaler, eller representanter som opptrer på slike tilsynsmyndigheters vegne, adgang til Databehandlerens fysiske lokaler ved presentasjon av behørig legitimasjon.

13. Kompensasjon og erstatning

1. Databehandler kan kreve kompensasjon for bistand i forbindelse med særskilte rutiner og instruksjoner pålagt av Behandlingsansvarlig. Dette gjelder imidlertid ikke for de plikter som Databehandleren er pålagt etter personvernregelverket eller denne Avtale som Databehandler.
2. Databehandleren er ansvarlig for skade som skyldes at Databehandleren har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter Avtalen eller personvernregelverket, eller for øvrig har opptrådt utenfor eller i strid med lovlige instruksjoner fra Behandlingsansvarlig. Dette gjelder også dersom Databehandleren unnlater å forplikte Underleverandør i henhold til bestemmelser i denne Avtalen. I slike tilfeller er Databehandler fullt ut

ansvarlig overfor Behandlingsansvarlig for Underleverandørens manglende oppfyllelse.

3. Dersom Behandlingsansvarlig har vært direkte involvert i den skadevoldende behandlingen har Databehandleren rett til å kreve tilbake en forholdsmessig andel av en eventuell erstatningsutbetaling, jf. personvernforordningens Art. 82.

14. Kontaktpersoner hos den Behandlingsansvarlige og Databehandleren

1. Partene kan kontakte hverandre via nedenstående kontaktpersoner.
2. Partene forplikter seg til å orientere hverandre løpende om endringer som gjelder kontaktpersoner.

Navn	[NAVN]
Stilling	[STILLING]
Telefonnummer	[TELEFONNUMMER]
E-postadresse	[E-MAIL]

Navn	[NAVN]
Stilling	[STILLING]
Telefonnummer	[TELEFONNUMMER]
E-postadresse	[E-MAIL]

3. Ved brudd på personopplysningssikkerheten i henhold til Avtalens punkt 10.1 skal varsel gis til:

Navn	[NAVN]
Stilling	[STILLING]
Telefonnummer	[TELEFONNUMMER]
E-postadresse	[E-MAIL]

15. Ikrafttredelse, opphør og forrang

1. Avtalen trer i kraft på datoen for begge partenes underskrift.
2. Begge partene kan kreve Avtalen reforhandlet dersom lovendringer eller uhensiktsmessigheter i Avtalen gir grunn til dette.
3. Avtalen gjelder så lenge avtale om behandlingsoppdrag (**Hovedavtale**) gjelder. I denne perioden kan Avtalen ikke sies opp, med mindre partene avtaler andre vilkår som regulerer levering av behandlingsoppdraget.
4. Hvis Hovedavtalen opphører, og personopplysningene er slettet eller returnert til den Behandlingsansvarlige i overensstemmelse med Avtalen punkt 11.1 og vedlegg C punkt C.4, sies Avtalen automatisk opp med virkning samme dag som Hovedavtalen utløper/sies opp.

5. Ved eventuell konflikt mellom bestemmelser knyttet til personvern i Hovedavtale og denne Avtale vil bestemmelser i denne Avtale gå foran Hovedavtalen.

16. Underskrift

På vegne av Behandlingsansvarlig

På vegne av Databehandler

Signatur: _____

Signatur: _____

Navn [NAVN]
Stilling [STILLING]
Tlf.nr. [TLF.NR]
E-postadresse [E-POST]
Dato [DATO]

Navn [NAVN]
Stilling [STILLING]
Tlf.nr. [TLF.NR]
E-postadresse [E-POST]
Dato [DATO]

Vedlegg A Opplysninger om behandlingen

Alle behandlingsaktiviteter Databehandler gjennomfører på vegne av Behandlingsansvarlig som ledd i Hovedavtalen skal gjengis nedenfor i tabell. Øvrige kolonner tilhørende hver enkelt behandlingsaktivitet skal også fylles ut så detaljert som mulig:

BEHANDLINGSAKTIVITET	FORMÅL	TYPE PERSON- OPPLYSNINGER	KATEGORI AV REGISTRERTE	BEHANDLINGENS VARIGHET

Vedlegg B Underleverandører

B.1. Godkjente underleverandører

Ved Avtalens ikrafttredelse godkjenner den Behandlingsansvarlige bruken av følgende underleverandører:

NAVN	ORG. NR.	ADRESSE	BESKRIVELSE AV BEHANDLINGEN

Ved Avtalens ikrafttredelse har den Behandlingsansvarlige godkjent bruken av ovennevnte underleverandører for den behandlingsaktiviteten som er beskrevet for vedkommende. Databehandleren kan ikke – uten den Behandlingsansvarliges eksplisitte skriftlige godkjennelse – benytte en underleverandør til en annen behandlingsaktivitet enn den som er avtalt for vedkommende eller bruke en annen underleverandør til den beskrevne behandlingsaktiviteten.

B.2. Varsel for godkjennelse av underleverandør

Databehandleren kan bare bruke underleverandører som den Behandlingsansvarlige på forhånd har godkjent skriftlig. Databehandleren skal be om slik godkjennelse minst 30 dager før den aktuelle underleverandøren engasjeres. Forespørsel om godkjenning skal sendes til oppgitt kontaktperson angitt i denne Avtale.

Eventuelle godkjente endringer eller tilføyelser skal fremgå av en oppdatert totaloversikt over underleverandører, som legges ved denne Avtale som et vedlegg B1, B2, B3... - flg. til dette vedlegg (vedlegg B), hvor til enhver tid siste versjon vil være gjeldende totaloversikt over underleverandører.

Vedlegg C Instruks for behandling av personopplysninger

C.1. Behandlingens gjenstand/instruks for behandlingen

Databehandlerens behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige skjer ved at Databehandleren utfører følgende:

[BESKRIV BEHANDLINGEN SOM DATABEHANDLEREN INSTRUERES OM Å FORETA]

C.2. Informasjonssikkerhet

Sikkerhetsnivået skal gjenspeile:

[IDET DET TAS HENSYN TIL BEHANDLINGENS ART, OMFANG, FORMÅL OG SAMMENHENG DEN UTFØRES I, SAMT RISIKOENE AV VARIERENDE SANNSYNLIGHETS- OG ALVORLIGHETSGRAD FOR FYSISKE PERSONERS RETTIGHETER OG FRIHETER, BESKRIV ELEMENTENE SOM ER AVGJØRENDE FOR SIKKERHETSNIVÅET]

[FOR EKSEMPEL]

«Behandlingen omfatter en stor mengde personopplysninger omfattet av personvernforordningen art. 9 om 'særlige kategorier av personopplysninger'. Derfor skal det etableres et 'høyt' sikkerhetsnivå.»

Databehandleren har heretter rett og plikt til å treffe beslutninger om hvilke tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak som skal gjennomføres for å etablere det nødvendige (og avtalte) sikkerhetsnivået.

Databehandleren skal likevel – under enhver omstendighet og som minimum – gjennomføre følgende tiltak, som er avtalt med den Behandlingsansvarlige:

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER PSEUDONYMISERING OG KRYPTERING AV PERSONOPPLYSNINGER]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER Å SIKRE VEDVARENDE KONFIDENSIALITET, INTEGRITET, TILGJENGELIGHET OG ROBUSTHET I BEHANDLINGSSYSTEMER OG – TJENESTER]

Listen over personer hos Databehandler som har tilgang til personopplysninger fra Behandlingsansvarlig skal gjennomgås og kontrolleres hver x. måned. Gjennomført kontroll skal dokumenteres og fremlegges for Behandlingsansvarlig ved forespørsel.

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER EVNEN TIL Å GJENOPPRETTE TILGJENGELIGHETEN OG TILGANGEN TIL PERSONOPPLYSNINGER I RETT TID DERSOM DET OPPSTÅR EN FYSISK ELLER TEKNISK HENDELSE]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER PROSESSER FOR REGELMESSIG TESTING, VURDERING OG EVALUERING AV DE TEKNISKE OG ORGANISATORISKE TILTAKENES EFFEKTIVITET NÅR DET GJELDER Å SIKRE PERSONOPPLYSNINGSIKKERHETEN]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER TILGANG TIL OPPLYSNINGENE VIA INTERNETT]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER BESKYTTELSE AV OPPLYSNINGER UNDER OVERFØRING]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER BESKYTTELSE AV OPPLYSNINGER UNDER OPPBEVARING]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER FYSISK SIKRING AV LOKASJONER HVOR PERSONOPPLYSNINGER BLIR BEHANDLET]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER BRUK AV HJEMME-/FJERNARBEIDSPLASSE]

[BESKRIV KRAVENE SOM GJELDER LOGGING]

C.3 Bistand til den Behandlingsansvarlige

Databehandleren skal i den grad det er mulig – i det nedenfor beskrevne omfang og utstrekning – bistå den Behandlingsansvarlige i samsvar med Avtalen 9.1 og 9.2 ved å gjennomføre følgende tekniske og organisatoriske tiltak:

[BESKRIV OMFANGET OG UTSTREKNINGEN AV BISTANDEN SOM SKAL YTES AV DATABEHANDLEREN]

[BESKRIV DE SPESIFIKKE TEKNISKE OG ORGANISATORISKE TILTAKENE SOM DATABEHANDLEREN SKAL GJENNOMFØRE FOR Å YTE BISTAND DEN BEHANDLINGSANSVARLIGE]

C.4 Oppbevaringsperiode/sletteprosedyrer

[BESKRIV EVENTUELL OPPBEVARINGSPERIODE/SLETTEPROSEDYRE FOR DATABEHANDLEREN]

[FOR EKSEMPEL]

«Personopplysninger oppbevares i [OPPGI TIDSPERIODE ELLER HENDELSE], hvorefter de slettes automatisk av Databehandleren.

Ved opphør av Databehandlertjenestene skal Databehandleren enten slette eller levere tilbake personopplysningene i overensstemmelse med Avtalen 11.1, med mindre den Behandlingsansvarlige – etter at Avtalen ble underskrevet – har endret den Behandlingsansvarliges opprinnelige valg. Slike endringer skal være dokumentert og oppbevares skriftlig, herunder elektronisk, sammen med Avtalen.»

C.5 Lokasjon for behandling

Behandling av personopplysninger som omfattes av Avtalen kan ikke, uten den Behandlingsansvarliges skriftlige forhåndsgodkjennelse, finne sted på andre lokasjoner enn følgende:

[OPPGI HVOR BEHANDLINGEN FINNER STED] [OPPGI HVILKEN DATABEHANDLER ELLER UNDERLEVERANDØR SOM BENYTTET ADRESSEN]

C.6 Instruks for overføring av personopplysninger til tredjeland

[BESKRIV INSTRUKSEN SOM GJELDER OVERFØRING AV PERSONOPPLYSNINGER TIL TREDJELAND ELLER INTERNASJONALE ORGANISASJONER]

[OPPGI GRUNNLAGET FOR OVERFØRINGEN ETTER PERSONVERNFORORDNINGEN KAPITEL V]

Hvis ikke den Behandlingsansvarlige i Avtalen eller etterfølgende gir en dokumentert instruks som gjelder overføring av personopplysninger til et tredjeland eller internasjonal organisasjon, kan ikke Databehandleren, innen rammene av Avtalen, gjennomføre slike overføringer.

C.7 Prosedyrer for den Behandlingsansvarliges revisjoner, herunder inspeksjoner, av behandlingen av personopplysninger som er overlatt til Databehandleren

[BESKRIV PROSEDYRENE FOR DEN BEHANDLINGSANSVARLIGES REVISJONER, HERUNDER INSPEKSJONER, AV BEHANDLINGEN AV PERSONOPPLYSNINGER SOM ER OVERLATT TIL DATABEHANDLEREN]

[FOR EKSEMPEL]

«Databehandleren skal [OPPGI TIDSPERIODE] for [EGEN/DEN BEHANDLINGSANSVARLIGES] regning innhente en [REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] fra en uavhengig tredjepart som gjelder Databehandlerens overholdelse av personvernregelverket og Avtalen.

Partene er enig om at følgende typer av [REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] kan benyttes i samsvar med Avtalen:

[BESKRIV «GODKJENTE» REVISJONSRAPPORTER/INSPEKSJONSRAPPORTER]

[REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] oversendes uten ugrunnet opphold til den Behandlingsansvarlige til orientering. Den Behandlingsansvarlige kan bestride omfanget av og/eller metoden i rapporten og kan i slike tilfeller kreve en ny [REVISJON/INSPEKSJON] med annet omfang og/eller med en annen metode.

Basert på resultatene av [REVISJONEN/INSPEKSJONEN] kan den Behandlingsansvarlige kreve at det gjennomføres ytterligere tiltak for å sikre at personvernregelverket og Avtalen blir overholdt.

Den Behandlingsansvarlige eller den Behandlingsansvarliges representant skal dessuten ha adgang til å inspisere, herunder inspisere fysisk, stedene hvor Databehandleren foretar behandling av personopplysninger, herunder fysiske lokaler samt systemer som benyttes til og relatert til behandlingen. Slike inspeksjoner kan gjennomføres når den Behandlingsansvarlige finner det nødvendig.»

[ELLER]

«Den Behandlingsansvarlige eller den Behandlingsansvarliges representant skal [OPPGI TIDSPERIODE] utføre en fysisk inspeksjon av stedene hvor Databehandleren foretar behandling av personopplysninger, herunder fysiske lokaler samt systemer som benyttes til og relatert til behandlingen, for å fastslå at Databehandleren overholder personvernregelverket og Avtalen.

I tillegg til planlagt inspeksjon kan den Behandlingsansvarlige gjennomføre en inspeksjon av Databehandleren når den Behandlingsansvarlige finner det nødvendig.»

[OG, HVIS RELEVANT]

«Den Behandlingsansvarliges eventuelle utgifter i forbindelse med fysisk inspeksjon dekkes av den Behandlingsansvarlige selv. Databehandleren skal likevel avsette de ressurser (hovedsakelig den tid) som er nødvendig for at den Behandlingsansvarlige skal kunne gjennomføre sin inspeksjon.»

C.8 [HVIS RELEVANT] Prosedyrer for revisjoner, herunder inspeksjoner, av behandlingen av personopplysninger som er overlatt til underleverandøren [HVIS RELEVANT, BESKRIV PROSEDYRENE FOR DATABEHANDLERENS REVISJONER, HERUNDER INSPEKSJONER, AV BEHANDLINGEN AV PERSONOPPLYSNINGER SOM ER OVERLATT TIL UNDERLEVERANDØREN]

[FOR EKSEMPEL]

«Databehandleren skal [OPPGI TIDSPERIODE] for [EGEN/DEN BEHANDLINGSANSVARLIGES] regning innhente en [REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] fra en uavhengig tredjepart som gjelder underleverandørens overholdelse av personvernregelverket og Avtalen.

Partene er enig om at følgende typer av [REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] kan benyttes i samsvar med Avtalen:

[BESKRIV «GODKJENTE» REVISJONSRAPPORTER/INSPEKSJONSRAPPORTER]

[REVISJONSRAPPORT/INSPEKSJONSRAPPORT] oversendes uten ugrunnet opphold til den Behandlingsansvarlige til orientering. Den Behandlingsansvarlige kan bestride omfanget av og/eller metoden i rapporten og kan i slike tilfeller kreve en ny [REVISJON/INSPEKSJON] med annet omfang og/eller med en annen metode.

Basert på resultatene av [REVISJONEN/INSPEKSJONEN] kan den Behandlingsansvarlige kreve at det gjennomføres ytterligere tiltak for å sikre at personvernregelverket og Avtalen blir overholdt.

Databehandleren eller Databehandlerens representant skal dessuten ha adgang til å inspisere, herunder inspisere fysisk, stedene hvor underleverandøren foretar behandling av personopplysninger, herunder fysiske lokaler samt systemer som benyttes til og relatert til behandlingen. Slike inspeksjoner kan gjennomføres når Databehandleren (eller den Behandlingsansvarlige) finner det nødvendig.

Dokumentasjon for slike inspeksjoner oversendes uten ugrunnet opphold til den Behandlingsansvarlige til orientering. Den Behandlingsansvarlige kan bestride omfanget av og/eller metoden i rapporten og kan i slike tilfeller kreve en ny inspeksjon med annet omfang og/eller med en annen metode»

[ELLER]

«Databehandleren eller Databehandlerens representant skal [OPPGI TIDSPERIODE] utføre en fysisk inspeksjon av stedene hvor underleverandøren foretar behandling av personopplysninger, herunder fysiske lokaler samt systemer som benyttes til og relatert til behandlingen, for å fastslå at underleverandøren overholder personvernregelverket og Avtalen.

I tillegg til planlagt inspeksjon kan Databehandleren gjennomføre en inspeksjon av underleverandøren når Databehandleren (eller den Behandlingsansvarlige) finner det nødvendig.

Dokumentasjon for slike inspeksjoner oversendes uten ugrunnet opphold til den Behandlingsansvarlige til orientering. Den Behandlingsansvarlige kan bestride omfanget av og/eller metoden i rapporten og kan i slike tilfeller kreve en ny inspeksjon med annet omfang og/eller med en annen metode.

Basert på resultatene av inspeksjonen kan den Behandlingsansvarlige kreve at det gjennomføres ytterligere tiltak for å sikre at personvernregelverket og Avtalen blir overholdt.»

[OG, HVIS RELEVANT]

«Den Behandlingsansvarlige kan – hvis nødvendig – velge å initiere og delta på en fysisk inspeksjon av underleverandøren. Dette kan bli aktuelt dersom den Behandlingsansvarlige anser at Databehandlerens tilsyn med underleverandøren ikke har gitt den Behandlingsansvarlige tilstrekkelig sikkerhet for at underleverandørens behandling skjer i overensstemmelse med personvernregelverket og Avtalen.

Den Behandlingsansvarliges eventuelle deltakelse i en inspeksjon av underleverandøren endrer ikke det faktum at Databehandleren fortsetter å bære det fulle ansvaret for at underleverandøren etterlever personvernregelverket og Avtalen.»

[OG, HVIS RELEVANT]

«Databehandlerens og underleverandørens eventuelle utgifter i forbindelse med fysisk inspeksjon av underleverandørens lokaler er den Behandlingsansvarlige uvedkommende – uansett om den Behandlingsansvarlige har initiert og deltatt i slik inspeksjon.»